RULES

FOR THE

GAME

OF

REVERSIS.

TRANSLATED

ORIGINALLY FROM THE SPANISH:

AND

NOW FROM THE FRENCH.

A. D. MDCCLXXVII.

DUBLIN:

PRINTED BY W. HALLHEAD,

For the Use of the LADIES and GENTLEMEN of the REVERSIS SOCIETY.

RULES

FOR THE

GAME OF REVERSIS.

CHAPTER THE FIRST.

THIS Game is called REVERSIS, becauſe it is abſolutely different from all other Games. It was invented by the Spaniards.

IN the Game of Reverſis, it is the Perſon that makes the feweſt Points and Tricks that wins the Party; but by a Rule that is very ſingular, he that gains all the Tricks is to be paid double what is played for by the three other Perſons of the Party.

GORGÈ. —— This Term is uſed when Quinola, (which is the Knave of Hearts) or any of the Aces remain to the laſt, in the Hand of any Perſon of the Party, and that he cannot diſpoſe of them.

To make the Reverſis, is to win all the Tricks.

To break the Reverſis, is to take a Trick from a Perſon that deſigned to make the Reverſis.

To break the Reverſis, *à la bonne*, is to take the tenth or eleventh Trick from a Perſon that had taken nine or ten Tricks following.

THE Game of Reverſis can only be played by four Perſons.

IN this Game, only 48 Cards are uſed, the four Tens being put out; yet it has ſometimes been played with all the Cards, to cauſe the making the Reverſis the more difficult.

THE Ace is the higheſt Card : It takes the King—the King the Queen,—and ſo on ; the higheſt Card always taking the loweſt.

IN the Game of Reverſis, the Knave of Hearts is called Quinola, and has no other Rank but that of next the Queen, although it is the principal Card in the Game. It is by it alone that the Pool can be won; on that any one can be *beſted*.

THE Pool is won every Time one of the Party gives Quinola in renouncing ; and the Perſon is *beſted* from whom Quinola is forced by the leading of Hearts, or when it remains *gorgè* in the Hand of any of the Party.

THE Perſon that begins voluntarily with Quinola, will alſo be *beſted*, if he does not make the Reverſis ; and the Perſon that wins the Party, is to receive from him the Payment that has been agreed for Quinola.

He that has had the Misfortune to take in Quinola, and has no Chance to play it by renouncing, would do well to play it voluntarily; becauſe if he ſhould gain the Party, he will not have any Thing to pay for Quinola, as it would be then due to himſelf, as having won the Party.

The *Beſtè* is compoſed of the Quantity of Fiſh that are in the Pool; the firſt *Beſtè* is to be put in along with whatever happens to be in the Pool.

If there are ſeveral *Beſtès*, they ſhould be put in the Pool, one after the other, unleſs the Party have agreed the contrary; the largeſt ſhould be put in firſt.

Whenever the Pool is empty, the Dealer is to put in two Fiſh, and the three other Perſons of the Party are to put in one each; when the Pool is not empty, nly the Dealer is to put in one Fiſh: It is alſo

alſo the ſame when there is a *Beſte* in the Pool, only the Dealer puts in one Fiſh.

The Dealer is to ſet the Pool at his right Hand.

He that ſits to the right Hand of the Dealer is to anſwer for the Quantity of Fiſh that ought to be in the Pool, and he can be obliged to put in the *Beſte*, if he has neglected having cauſed it to be paid.

It is an Advantage to be laſt in Hand; for which Reaſon, the Party ſhould cut for the Deal.

The Dealer ſhould have the Cards cut to his Left, and deal to the Right; giving to each Perſon eleven Cards, and taking twelve for himſelf. The firſt Round he muſt give three Cards to each Perſon, and four to himſelf; and for two Rounds more, four to each Perſon and the ſame to himſelf.

He that has had the Misfortune to take in Quinola, and has no Chance to play it by renouncing, would do well to play it voluntarily; becauſe if he ſhould gain the Party, he will not have any Thing to pay for Quinola, as it would be then due to himſelf, as having won the Party.

The *Beſte* is compoſed of the Quantity of Fiſh that are in the Pool; the firſt *Beſte* is to be put in along with whatever happens to be in the Pool.

If there are ſeveral *Beſtes*, they ſhould be put in the Pool, one after the other, unleſs the Party have agreed the contrary; the largeſt ſhould be put in firſt.

Whenever the Pool is empty, the Dealer is to put in two Fiſh, and the three other Perſons of the Party are to put in one each; when the Pool is not empty, only the Dealer is to put in one Fiſh: It is

alſo

alſo the ſame when there is a *Beſte* in the Pool, only the Dealer puts in one Fiſh.

THE Dealer is to ſet the Pool at his right Hand.

HE that ſits to the right Hand of the Dealer is to anſwer for the Quantity of Fiſh that ought to be in the Pool, and he can be obliged to put in the *Beſte*, if he has neglected having cauſed it to be paid.

IT is an Advantage to be laſt in Hand; for which Reaſon, the Party ſhould cut for the Deal.

THE Dealer ſhould have the Cards cut to his Left, and deal to the Right; giving to each Perſon eleven Cards, and taking twelve for himſelf. The firſt Round he muſt give three Cards to each Perſon, and four to himſelf; and for two Rounds more, four to each Perſon and the ſame to himſelf.

When all the Cards are dealt, there ſhould remain three Cards, of which each Perſon is to take one, beginning at the right Hand of the Dealer; but no Perſon muſt take in a Card, until he has put one out of his Hand.

No Perſon is obliged to put a Card out of his Hand: he that does not, may look at his Card, and then put it under the Pool.

The Dealer is to put out a Card without taking in one, otherwiſe he would have a Card too much in his Hand.

He that deals falſely loſes his Deal; and it paſſes to him that ſits to the Right.

If by Miſtake the ſame Perſon has dealt twice following, it paſſes for Nothing; except he that is firſt in Hand has played a Card.

No Perſon muſt renounce when he has a Card of the Suite in his Hand; he that does

does it loſes the Party, and alſo pays for Quinola, in Place of him to whom it has been given in renouncing, if it ſhould be the Caſe.

The Perſon that renounces, having Quinola in his Hand, ſhall be *beſted*, and if he ſhould happen to have Quinola forced, or *gorgè*, he ſhall be *beſted* a ſecond Time; firſt, for renouncing; and ſecondly, from the Right of the Game. If on the contrary, he ſhould give Quinola in renouncing, he ſhall leave the Fiſh in the Pool, for the good of the Game, on Account of his being *beſted* for renouncing; otherwiſe he would win on one Side what he loſt on the other.

If there ſhould be two *Beſtes* to be paid in one Hand, they ſhould be put together into the Pool.

He that mixes his Tricks with thoſe of another Perſon, before it is known who has

loſt the Party, muſt pay what the other is certain he would have loſt.

If two Perſons happen to mix their Cards, and that they diſpute which is to pay the Party, he that wins it is to decide without any Partiality to the Fair Sex.

The Hand is to paſs for Nothing, when any one of the Party has mixed with his Cards the three Cards that are left in dealing; and as a Puniſhment, he is to put two Fiſh in the Pool: in this Caſe, the Dealer is to loſe his Deal, becauſe it is to be ſuppoſed that he is to blame, for not having laid the three Cards under the Corner of the Pool.

The Perſon that takes a Trick ſhould turn it directly; but any of the Party may look at the laſt Trick after it is turned:—Too much Uſe ſhould not be made of this Privilege.

Any Perſon may examine, as often as he pleaſes, all the Tricks he has made.

He

He that wins the Pool, is to take it before the Cards are cut for the following Hand; if he does not, it is to remain for the good of the Game.

If any Perſon has renounced by Miſtake, he may take his Card again, if he perceives it before the Trick is turned; but he muſt put on one of the ſame Suite, and he muſt win the Trick if he has a Card high enough in his Hand.

He that is convicted of having put Quinola amongſt the three Cards that are left in Dealing, that one of the Party may take it in, loſes the Party to the Perſon that is youngeſt in Hand; he ſhall alſo pay the Cards and the whole Loſſes of the Game, and then the Party ſhould be totally finiſhed.

He that ſhall look at one of the Cards that are put out, or at one of the three Cards that are left in Dealing, which would have come to one of the Party, ſhall pay the

the Party for him to whom it would have come, or for him that put out the Card, if ſuch Perſon ſhould loſe the Party.

A CARD that is put out cannot be changed again; any Perſon that does it is to loſe the Party, and he is to be *beſtèd* if he has Quinola in his Hand, or if it is amongſt the Cards that are put out.

IF the Dealer does not put out a Card, and has eleven in his Hand, after having played one, he loſes the Party.

HE that takes in a Card without having put out one, loſes the Party.

HE that has Quinola and plays with twelve Cards ſhall be *beſtèd*, if Quinola is either forced or *gorgè*; and he muſt not take the Pool even if he ſhould give it in renouncing; ſo he runs the Riſque of being *beſtèd*, without any Chance of winning the Pool, and of paying for the Aces which ſhall be given him in renouncing, and of not receiving

receiving any thing for thoſe he ſhall give; he is alſo always to loſe the Party.

He gains the Party that does not take any Tricks, or that has feweſt Points in thoſe he has taken.

There are in the Game forty Points; ten in each Suite; the Aces are reckoned four Points,—the Kings three,—the Queens two —and the Knaves one.

If there are two Perſons that have not taken a Trick, the youngeſt in Hand wins the Party.

If there are two Perſons equal in the Number of their Points and Tricks, the youngeſt in Hand wins the Party.

If there are two Perſons equal in Number of Points, he that has feweſt Tricks wins the Party.

The Perſon that receives Quinola in renouncing, pays him that has given it to him,

him, whatever has been agreed upon; if the Party is fixed at two Fiſh, four Fiſh ſhould be paid for Quinola; and eight when the *Vis-à-vis* receives it.

He that forces Quinola is to be paid four Fiſh by the Perſon from whom it is forced, and two Fiſh by each of the other Perſons of the Party, as a Reward for having forced it. —In this, as in all other Caſes, the *Vis-à-vis* pays double.

The Perſon that has Quinola *gorgè* is to pay four Fiſh for it to him that wins the Party,—he is alſo *beſted*.

The Perſon that wins the Trick is to pay two Fiſh for each Ace to whoever gives it to him, (except it be the Ace of Diamonds) for which four Fiſh muſt be paid; and thoſe that have Aces forced muſt pay for them in the ſame Manner;—all Aces pay Double to the *Vis-à-vis*.

The

THE Aces or Quinola given in renouncing, or forced *à la bonne*, (that is at the firſt or laſt Trick), muſt be paid for in this Manner: Sixteen Fiſh for Quinola, or the Ace of Diamonds, if they are received by a *Vis-à-vis*, and eight Fiſh for any other Ace; any Perſon that is not a *Vis à-vis*, is to pay for Quinola, or the Ace of Diamonds, *à la bonne*, eight Fiſh, and for any other Ace four Fiſh.

ALL Aces that are *gorgè*, muſt be paid to the Perſon that wins the Party.

THE Payment for Quinola and for the Aces given in renouncing, ſhall not be paid to thoſe that play them before their Turn.

IF the Payment for the Aces and Quinola is not demanded before the Cards are cut for the following Hand, they ſhall not be paid for.

THE Aces and Quinola forced *gorgè*, or given in renouncing, ſhould be paid directly when

when they are demande: If any of the Party heard them demanded), the Perſon that is to pay for them, may be obliged to make the Payment at any Time.

THOSE that begin to play voluntarily with the Aces they have in their Hand, ſhall not pay for them, till they are demanded by the Perſon that wins the Party.

CHAPTER THE SECOND.

OF THE MANNER OF MAKING THE REVERSIS, —OF BREAKING IT,—AND OF PAYING FOR IT.

THE Perſon that has taken the nine firſt Tricks, has undertaken the Reverſis.

HE that makes the Reverſis, is to be paid by the three other Perſons of the Party, double what the Party is played for; that is to ſay, if the Party is for two Fiſh, he is to be paid four Fiſh by each Perſon, except his *Vis-à-vis* who is to pay him eight Fiſh.

WHEN the Reverſis is made, no Perſon wins the Party.

HE that either deſignedly, or by Accident, has ſeen a Card that is put out by any of the Party, is not to be paid for making the Reverſis.

HE

He that makes the Reverſis, is not to pay any Thing; he is to be reimburſed for the Aces, or for Quinola, that have been given to him in renouncing; but that is not to prevent the Perſon that has given Quinola in renouncing, from taking the Pool.

The Perſon that has had the Reverſis broke at the tenth or eleventh Trick (which is called breaking the Reverſis *à la bonne*), ſhall pay to him that has broke it ſixteen Fiſh; ſhould it happen to be his *Vis-à-vis* that has broke the Reverſis, he is not to pay him more than ſixteen Fiſh, as by making the Reverſis he could not have gained more than that Number.

As ſoon as the Reverſis is broke *à la bonne*, the Hand is finiſhed.

He that breaks the Reverſis *à la bonne*, is to have the tenth and eleventh Tricks free; that is to ſay, the Hand being finiſhed *à la bonne*, the Aces and Quinola are not to be

be paid for, nor can the Pool be taken, or any one *beſted*; but the Perſon that has broke the Reverſis, is to be paid ſixteen Fiſh by him that had undertaken to make it.

He that has undertaken the Reverſis and has Quinola in his Hand, if his Reverſis is broke at the tenth Trick, though he may have an Opportunity of giving Quinola in renouncing at the eleventh Trick, without being *beſted*, he ſhall not take the Pool, and muſt pay the Price of the Reverſis to him that has broke it; the Hand is always finiſhed when the Reverſis is broke *à la bonne*.

He that has undertaken the Reverſis, and has played Quinola *à la bonne*, ſhall be *beſted*, if the Reverſis is broke at the tenth or eleventh Trick, and he muſt pay the Perſon that has broke it.

He that has undertaken the Reverſis, and has voluntarily played Quinola, whether it be *à la bonne* or no, ſhall be *beſted* if the Reverſis

Reverſis is broke, and in that Caſe Quinola muſt be paid to him that has broke it, becauſe no Perſon wins the Party.

THE Perſon that has made the Reverſis, and has played Quinola *à la bonne*, is to take the Pool and to be paid for the Reverſis, and no one wins the Party.

THE Perſon that makes the Reverſis, and has not played Quinola until the tenth or eleventh Trick, is to be paid for the Reverſis, but he muſt not take the Pool.

CHAPTER THE THIRD.

Of the Privilege of the four Aces.

He that has the four Aces in his Hand, has the Privilege of renouncing to every Suite; he may play the four Aces and all his Cards in renouncing, upon whatever Cards he pleaſes, without being obliged to obſerve any Order, and he is to be paid for the Aces by thoſe he has given them to, at the Rate of two Fiſh for each Ace, and four for the Ace of Diamonds.

All Aces given to a *Vis-à-vis*, are to be paid for double.

He that has Quinola along with the four Aces, may give it in renouncing, and is to be paid by the Perſon that receives it;—he is alſo to take the Pool.

He that has not the Quinola, but has the four Aces, would do wrong if he put out one

one of them, becauſe he might take in Quinola, in Place of the Ace he had put out, and then he would not have it in his Power to renounce to every Suite.

He that has the four Aces, and ſhall ſuffer another Perſon to make the Reverſis, ſhall pay for the reſt of the Party, the Price of the Reverſis to him that has made it: for Example, if it is fixed at four Fiſh each, he ſhall pay ſixteen; that is, eight for his *Vis-à-vis*.

It is proper here again to obſerve, that in every Caſe the *Vis-à-vis* is to pay double for the Aces and Quinola.

If the Perſon that has the four Aces breaks the Reverſis *à la bonne*, he that has undertaken to make it is to pay him.

The Perſon that has the four Aces, may alſo make the Reverſis and be paid for it; but if it ſhould be broke *à la bonne*, he ſhall be ſubject to the ſame Puniſhments as if he had not the four Aces; and if he has the

the Quinola, he ſhall be obliged to play it *à la bonne*, in Order to win the Pool; and without having any particular Privilege, he ſhall run the ſame Riſque as any other Perſon of being *beſted*.

If the Perſon that has attempted to give the four Aces in renouncing, ſhall be obliged to enter by any Perſon having played a Suite, of which there has remained a Card in the Renouncer's Hand, he ſhall pay back the Price of all the Aces to thoſe he ſhall have given them to, and he ſhall pay the Party to him that has the feweſt Points and Tricks, being himſelf incapable of winning the Party.

If the Perſon that has attempted to give the four Aces in renouncing is obliged to enter, and has had the Misfortune of having Quinola in his Hand, he ſhall be *beſted*,

beſted, whether he has played it, or that it remains in his Hand, after he has been obliged to enter.

FINIS.